

Gemeinde Walchwil



# Gemeindeversammlung

Dienstag, 19. Juni 2007,  
20.00 Uhr, Gemeindesaal, Schulhausstrasse 44, Walchwil

Vorlage für Traktanden

## Parteierversammlungen

### **CVP**

Christlichdemokratische Volkspartei  
Dienstag, 29. Mai 2007, 20.00 Uhr  
Hotel Aesch

### **FDP**

Freisinnig-Demokratische Partei  
Donnerstag, 14. Juni 2007, 20.00 Uhr  
Hotel Aesch, Seminarraum

### **SVP**

Schweizerische Volkspartei  
Mittwoch, 13. Juni 2007, 20.00 Uhr  
Restaurant Löwen

### **SP**

Sozialdemokratische Partei  
Dienstag, 12. Juni 2007, 20.00 Uhr  
Hotel Aesch



### **Impressum**

Redaktion: Gemeindeverwaltung Walchwil  
Gestaltung: Gemeindeverwaltung Walchwil und option c GmbH, Walchwil  
Druck: Pyramis AG, Sihlbrugg  
Auflage: 1800 Exemplare

**Dienstag, 19. Juni 2007,**  
20.00 Uhr, Gemeindesaal, Schulhausstrasse 44, Walchwil

Sehr geehrte Einwohnerin  
Sehr geehrter Einwohner

Der Gemeinderat lädt Sie zur nächsten Gemeindeversammlung mit anschliessendem Apéro herzlich ein und unterbreitet Ihnen die nachfolgende Traktandenliste mit den entsprechenden Berichten und Anträgen.

## **Traktanden**

1. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2006
2. Aufhebung des Submissionsreglementes der Gemeinde Walchwil vom 15. Dezember 1997
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2006 - Bericht und Antrag des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission

Walchwil, 14. Mai 2007

Gemeinderat Walchwil  
Peter Wetter, Gemeindepräsident  
René Arnold, Gemeindeschreiber

## **Vorlagen auf Internet**

Sämtliche Vorlagen können auf unserer Homepage [www.walchwil.ch](http://www.walchwil.ch) abgerufen bzw. heruntergeladen werden.

## **Stimmrecht**

An der Gemeindeversammlung sind gemäss § 27 der Kantonsverfassung und § 3 des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen die in der Gemeinde Walchwil wohnhaften Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht wegen Geisteskrankheit oder Geistesschwäche (Art. 369 ZGB) entmündigt sind, stimmberechtigt. Das Stimmrecht kann frühestens zehn Tage nach der Hinterlegung des Heimatscheines ausgeübt werden.

## **Rechtsmittelbelehrung**

Beschlüsse der Gemeindeversammlung können gemäss § 17 Abs. 1 des Gemeindegesetzes in Verbindung mit § 49 des Verwaltungsrechtspflegegesetzes innert acht Tagen beim Regierungsrat angefochten werden. Die Frist beginnt mit dem auf den Beschluss folgenden Tag zu laufen.

## **Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2006**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2006 hat vorschriftsgemäss während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung den Stimmberechtigten zur Einsichtnahme aufgelegt. In dieser Zeit sind keine Ergänzungen oder Berichtigungen verlangt worden. Das Protokoll ist mit Beschluss des Gemeinderates vom 12. Februar 2007 zu Händen der Gemeindeversammlung verabschiedet worden.

### **Kurzfassung**

An der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2006 im Gemeindesaal haben 228 Stimmberechtigte teilgenommen. Folgende Traktanden sind behandelt worden:

1. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 20. Juni 2006  
Das Protokoll wird genehmigt.
2. Kreditbegehren für die Sanierung und den Ausbau der Forchwaldstrasse, Teilstrecke Underbach - Mettlenweg 2. Etappe, Mettlenweg - Vorderbergstrasse 3. Etappe sowie die Neugestaltung der Ausseregg  
Die Versammlung stimmt dem Rückweisungsantrag zum Kreditbegehren von Fr. 738'000.-- inkl. MwSt. für die Neugestaltung der Ausseregg grossmehrheitlich zu.  
Dem Kreditbegehren von Fr. 4'440'000.-- inkl. MwSt. für die Sanierung und den Ausbau der Forchwaldstrasse, Teilstrecke Underbach - Mettlenweg 2. Etappe, Mettlenweg - Vorderbergstrasse 3. Etappe wird grossmehrheitlich zugestimmt.
3. Kreditbegehren für die Sanierung des Bojenfeldes  
Dem Kreditbegehren von Fr. 90'000.-- inkl. MwSt. für die Sanierung des Bojenfeldes wird einstimmig zugestimmt.
4. Voranschlag 2007 - Festsetzung des Steuerfusses - Bericht des Gemeinderates - Bericht der Rechnungsprüfungskommission  
Der Voranschlag 2007 wird einstimmig genehmigt. Der Steuerfuss für das Jahr 2007 wird für die Einkommens- und Vermögenssteuer auf je 56 % des kantonalen Ansatzes festgelegt.
5. Finanzplan 2007 - 2010  
Die Versammlung nimmt vom Finanzplan 2007 - 2010 ohne Wortmeldungen zustimmend Kenntnis.

Ende der Gemeindeversammlung: 21.50 Uhr.  
Anschliessend offerierte die Gemeinde einen Apéro.

**Antrag des Gemeinderates**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2006 wird genehmigt.

Walchwil, 26. März 2007

Gemeinderat Walchwil

Peter Wetter, Gemeindepräsident

René Arnold, Gemeindeschreiber



Quelle Bild: Gemeindeverwaltung Walchwil

## **Aufhebung des Submissionsreglementes der Einwohnergemeinde Walchwil**

Die Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 1997 genehmigte das Submissionsreglement der Einwohnergemeinde Walchwil und am 27. Januar 1998 erfolgte die Genehmigung durch den Regierungsrat des Kantons Zug. Dieses Submissionsreglement besteht aus § 1 Geltungsbereich, § 2 Grundsatz, § 3 Verfahren und Schwellenwerte, § 4 Zuschlagskompetenz und § 5 Schlussbestimmung. Die Einwohnergemeinde Walchwil hat damals grundsätzlich das kantonale Submissionsgesetz übernommen.

Auf den 01. Oktober 2005 hat der Regierungsrat des Kantons Zug das neue Submissionsgesetz mit der Submissionsverordnung in Kraft gesetzt. Der § 1 des Submissionsgesetzes (SubG) vom 2. Juni 2005 sieht den Beitritt des Kantons Zug zur Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) vom 15. März 2001 vor. Die Einwohnergemeinden des Kantons Zug haben sich im Rahmen des Vernehmlassungsverfahrens mit dem neuen Submissionsgesetz einverstanden erklärt.

Mit Inkrafttreten des neuen Submissionsgesetzes kann das bisherige Submissionsreglement der Einwohnergemeinde Walchwil nicht mehr angewendet werden. Das gemeindliche Submissionsreglement ist somit materiell bereits ausser Kraft gesetzt worden, sodass einzig noch in formeller Hinsicht über die Aufhebung des Submissionsreglementes zu befinden ist. Hiefür ist die Gemeindeversammlung zuständig.

### **Antrag des Gemeinderates**

Das gemeindliche Submissionsreglement vom 15. Dezember 1997 wird aufgehoben.

Walchwil, 26. März 2007

Gemeinderat Walchwil  
Peter Wetter, Gemeindepräsident  
René Arnold, Gemeindeschreiber

## **Genehmigung der Jahresrechnung 2006 - Bericht und Antrag des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission**

Der ausführliche Bericht und der Antrag des Gemeinderates sowie die Jahresrechnung 2006 sind in einer separaten Vorlage enthalten.

### **Antrag des Gemeinderates**

1. Die Abrechnungen über die bewilligten Kredite „Ausbau der Vorderbergstrasse, Teilstück Forchwaldstrasse - Dürrenburg“, „Erneuerung der Pfaffenbodenstrasse, Ruchenwegenstrasse und der Heumoosstrasse“ und „Revision der Ortsplanung 1991“ werden genehmigt.
2. Die Jahresrechnung 2006 der Einwohnergemeinde Walchwil wird genehmigt.
3. Der Ertragsüberschuss ist zu verwenden für:

a) Zusätzliche Abschreibung auf dem Verwaltungsvermögen	CHF	1'200'000.00
b) Zuweisung an das freie Gemeindevermögen	CHF	101'117.85
Total	CHF	1'301'117.85

Walchwil, 30. April 2007

Gemeinderat Walchwil  
Peter Wetter, Gemeindepräsident  
René Arnold, Gemeindeschreiber



Gemeinde Walchwil  
Postfach 93, CH-6318 Walchwil  
[www.walchwil.ch](http://www.walchwil.ch)